

清新有限公司	
2012年.....	\$ 3,114,706.60
2013年.....	\$ 1,038,235.50
利和（香港）有限公司澳門分公司	
2012年.....	\$ 3,971,302.60
2013年.....	\$ 1,323,767.60

二、二零一二年的負擔由登錄於本年度衛生局本身預算內經濟分類「02.02.07.00.01 成藥、藥物、疫苗」帳目的撥款支付。

三、二零一三年的負擔將由登錄於該年度衛生局本身預算的相應撥款支付。

四、二零一二年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零一二年三月十三日

行政長官 崔世安

Cheng San Limitada	
Ano 2012.....	\$ 3 114 706,60
Ano 2013.....	\$ 1 038 235,50
IDS (HongKong) Limitada Macau Sucursal	
Ano 2012.....	\$ 3 971 302,60
Ano 2013.....	\$ 1 323 767,60

2. O encargo referente a 2012 será suportado pela verba inscrita na rubrica «02.02.07.00.01 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas», do orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o corrente ano.

3. O encargo referente a 2013 será suportado pela verba correspondente, a inscrever no orçamento privativo dos Serviços de Saúde desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2012, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

13 de Março de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 行政長官辦公室

### 更正

鑑於公佈於二零一二年一月二十六日第四期《澳門特別行政區公報》第一組的第9/2012號行政長官批示的葡文本存在不正確之處，現根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第九條的規定，更正如下：

在第一款的文本中：

原文為：“... a Comissão de Deliberação das Remunerações dos Trabalhadores da Função Pública, ...”

應改為：“... a Comissão de Avaliação das Remunerações dos Trabalhadores da Função Pública, ...”。

二零一二年三月十五日

行政長官 崔世安

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

### Rectificação

Por terem sido verificadas inexactidões na versão portuguesa do Despacho do Chefe do Executivo n.º 9/2012, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, I Série, de 26 de Janeiro de 2012, procede-se, ao abrigo do previsto no artigo 9.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), à seguinte rectificação:

Assim, no n.º 1,

onde se lê: «... a Comissão de Deliberação das Remunerações dos Trabalhadores da Função Pública, ...»

deve ler-se: «... a Comissão de Avaliação das Remunerações dos Trabalhadores da Função Pública, ...».

15 de Março de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$48.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 48,00